

KAINDL-SCHLEIFTECHNIK

Návod k použití pro kotoučovou brusku RMS



Prosím uchovejte pro budoucí použití!

Kaindl-Scheiftechnik REILING GmbH
Remchinger Str. 4
75203 KÖNIGSBACH- Stein

Tel.: +49 7232 / 4001-0 Fax: +49 7232 / 4001-30
e-mail: kontakt@kaindl.de
www.kaindl.de

Obsah

Popis výrobku.....	3
1. Použití podle určení.....	3
2. Konstrukce.....	4
3. Technické údaje.....	4
Prohlášení Evropského společenství o shodě podle směrnice Evropského společenství týkající se strojů (98/37/EG).....	5
Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	6
1. Povinná péče provozovatele.....	6
2. Požadavky na obsluhující personál.....	6
Transport.....	7
1. Změna místa.....	7
2. Míry a váha.....	7
Umístění.....	7
1. Předpoklady prostředí pro umístění.....	7
Uvedení do provozu.....	7
Obsluha.....	8
1. Upnutí kotoučového nože.....	8
2. Seřízení stupnicových číslic.....	8
3. Broušení kotoučového nože.....	10
Výměna brousícího kotouče.....	11
Pomoc při poruchách.....	12
Údržba.....	12
1. Záruka.....	12
2. Opravy.....	12
3. Seznam náhradních dílů.....	12

Popis výrobku

1. Použití podle určení

Kotoučová bruska je určena výhradně:

- k broušení kotoučového nože.

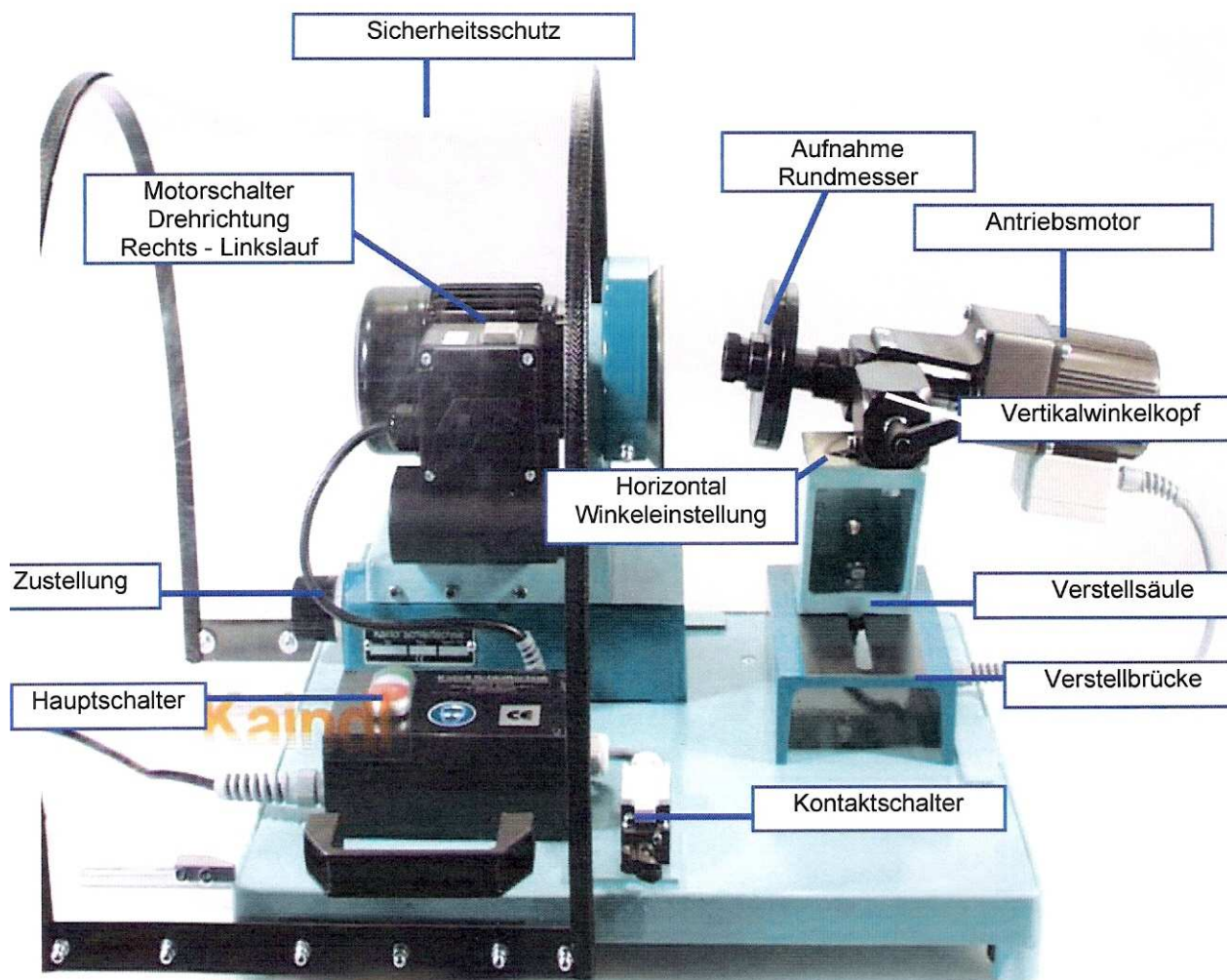
Stroj není určen pro jiné druhy použití, než je zde uvedeno, při jiném druhu použití se jedná o neoprávněné použití!

K použití podle určení patří také přečtení tohoto návodu k použití a dodržování všech pokynů v něm obsažených, obzvláště bezpečnostních pokynů.

Pokud není kotoučová bruska používána podle tohoto určení, pak není zaručen bezpečný provoz tohoto stroje.

Za všechny škody na zdraví a hmotné škody, které nevznikají z oprávněného používání, není zodpovědný výrobce, nýbrž provozovatel kotoučové brusky!

2. Konstrukce



Legenda: Sicherheitsschutz – bezpečnostní kryt; Aufnahme, Rundmesser – Snímač, kotoučový nůž; Antriebsmotor – hnací motor; Vertikalwinkelkopf – hlava vertikálního úhlu; Horizontal Winkeleinstellung – horizontální nastavení úhlu; Verstellsäule – regulovací sloup; Verstellbrücke – regulovací můstek; Kontaktschalter – stykačový kontrolér; Hauptschalter – hlavní vypínač; Zustellung – přísuv; Motorschalter, Drehrichtung, Rechts – Linkslauf – spínač motoru, směr otáčení, chod vpravo – chod vlevo

Brousící kotouč z nitridu boritého	Ø 125 mm
Délka připojovacího kabelu	3 m
Druh krytí	IP 50 pouze pro broušení za sucha
Motor	230 voltů, 50 Hz, 0,12 KW
Počet otáček	2800 U/min
Váha	25 kg
Míry D x Š x V	515x435x435 mm
Brusný rozsah	100 mm až 350 mm

Technické změny jsou vyhrazeny!

Prohlášení Evropského společenství o shodě

shodě podle směrnice Evropského společenství týkající se strojů (98/37/EG)

Výrobce: **Kaindl-Schleiftechnik
Reiling GmbH
75203 Königsbach- Stein**

prohlašuje, že níže popsaný stroj: **Kotoučová bruska
stroj č.:**

splňuje požadavky na bezpečnost

a zdraví následující směrnice

Evropského společenství: **Směrnice Evropského společenství
týkající se strojů (98/37/EG)
Směrnice Evropského společenství
týkající se nízkého napětí (73/23/EG)
Směrnice Evropského společenství o
EMC (89/336/EG)**

Použité harmonizační normy:

EN 12100-1 a EN 12100-2; EN 294; EN 563; EN 60034-1+A1; EN 60204-1; EN 61000-3-2+A1+A2; EN 61000-3-3; EN 61000-6-1; EN 61000-6-2; EN 61000-6-3; EN 61000-6-4;

Použité národní normy a technické specifikace:

Konstruktivní změny, které mají vliv na technické údaje uvedené v návodu k použití a na oprávněné použití, které tedy stroj podstatně změní, činí toto prohlášení neplatným.

Königsbach, 15. 5. 2006

Reinhold Reiling, jednatel společnosti

Všeobecné bezpečnostní pokyny

1. Povinná péče provozovatele

Kotoučová bruska byla konstruována a postavena se zřetelem k analýze možnosti ohrožení a po pečlivém výběru harmonizačních norem, které se musí dodržet, a podle dalších technických specifikací. Odpovídá tímto technickému stavu a zaručuje nejvyšší míru bezpečnosti.

Avšak tato bezpečnost může být v provozní praxi dosažena pouze tehdy, pokud jsou učiněna všechna požadovaná opatření. Tato opatření plánovat a kontrolovat její provádění podléhá povinné péči provozovatele stroje.

Provozovatel musí obzvláště zajistit, aby

- byl stroj používán pouze oprávněně (srov. k tomu kapitole Popis výrobku)
- byl stroj provozován pouze v bezvadném, funkčně schopném stavu a obzvláště aby byla pravidelně kontrolována funkční schopnost bezpečnostního zařízení
- bylo obsluhujícím personálu k dispozici, a aby bylo používáno, požadované osobní ochranné vybavení
- byl návod k použití stále v čitelném stavu a aby byl plně k dispozici na místě, kde se stroj používá
- nebyly odstraněny všechny bezpečnostní a varující pokyny umístěné na stroji a aby byly čitelné.

2. Požadavky na obsluhující personál

Stroj může být obsluhován pouze osobami, které jsou seznámeny s tímto návodem k použití a bezpečnostními pokyny, které jsou v něm obsaženy, a které podle toho jednají.

Transport

1. Změna místa

Změna místa probíhá pouze s vytaženou síťovou zástrčkou a nošením stroje. Body zdvihu na každém rohu základové desky.

2. Míry a váha

Míry D x Š x V: 515 x 435 x 435 mm

Váha netto: 25 kg

Umístění

Umístěte stroj na pracovní stůl a dbejte přitom na dobré místo.

1. Předpoklady prostředí pro umístění

Okolní teplota: od 5 do 50° C

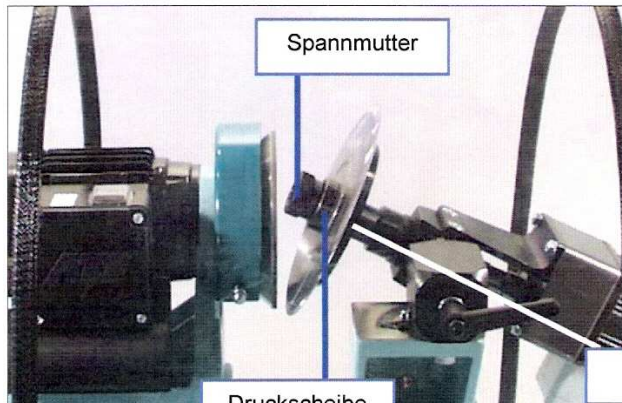
Vlhkost vzduchu: do 90 % bez kondenzace

Uvedení do provozu

Kotoučová bruska je připravená k připojení k síťovému kabelu a síťové zástrčce. V provedení 230 voltů se síťovým kabelem 3 m a vidlicí **Schuko**.

Obsluha

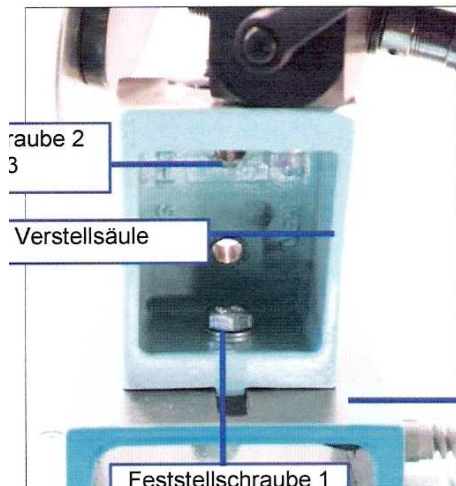
1. Upnutí kotoučového nože



Položte kotoučový nůž s odpovídajícím redukčním prstencem pro úložnou díru do snímače. Nyní aretujte kotoučový nůž, s dodanou podložkou a upínací maticí. (viz obrázek vlevo)

Legenda: Spannmutter – upínací matice; Druckscheibe – podložka; Aufnahme Rundmesser – snímač kotoučového nože

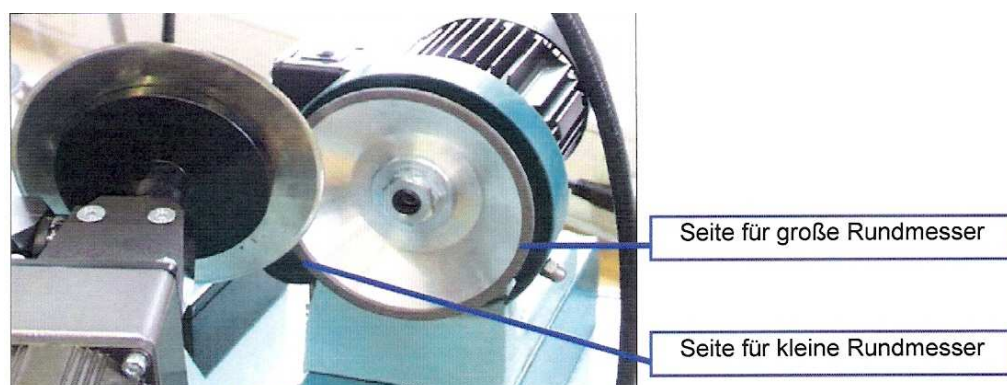
2. Seřízení kotoučového nože



Vidlicovým klíčem SW 17 otevřete zajišťovací šroub 1.

Nyní posuňte regulovací sloupek do takové pozice, aby se brusná plocha kotoučového nože dotýkala podle velikosti buď přední nebo zadní strany brousícího kotouče. (viz obrázek dole).

Legenda: Feststellschraube 2 SW 13 – zajišťovací šroub 2 SW 13; Verstellsäule – regulovací sloupek; Feststellschraube 1 SW 17 – zajišťovací šroub 1 SW 17; Verstellbrücke – regulovací můstek



Legenda: Seite für grosse Rundmesser – strana pro velký kotoučový nůž; Seite für kleine Rundmesser – strana pro malý kotoučový nůž

Seřízení stupnicových číslic



Očkovým klíčem SW 13 otevřete zajišťovací šroub 2 (viz obrázek na straně 8) pro hlavu vertikálního úhlu.

Nyní seřídte horizontální úhel (viz obrázek 1) a vertikální úhel (obrázek 2) tak, aby Váš kotoučový nůž přiléhal na brousící kotouč. (viz obrázek 3.

Brousící kotouč by měl přiléhat paralelně ke kotoučovému noži, změnou horizontálního úhlu a vertikálního úhlu můžete nastavit požadovaný úhel.

Obrázek 1

Legenda: Einstellmarkierung, Horizontalwinkel – označení nastavení, horizontální úhel; Vertikalwinkelkopf – hlava vertikálního úhlu

Obrázek 2

Legenda: Einstellmarkierung, Vertikalwinkel – označení nastavení, vertikální úhel

Obrázek 3

Legenda: Schleifscheibe und Rundmesser
Parallelen zueinander ausrichten – brousící kotouč a kotoučový nůž nastavte paralelně k sobě.



3. Broušení kotoučového nože

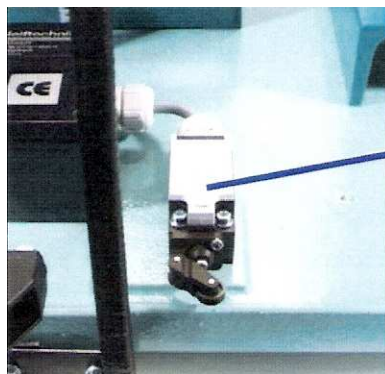


Nyní zavřete bezpečnostní kryt tím, že ho posunete doprava až do nárazu nad nůž, který je nutné nabrousit.

Bezpečnostní kryt musí být vždy zcela uzavřen, v opačném případě není možné zapnutí stroje.

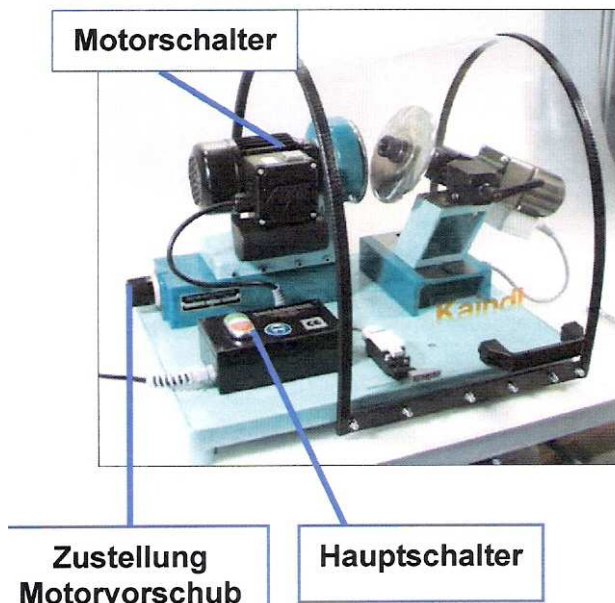
!!!Během procesu broušení nesahejte pod bezpečnostní kryt!!!

Maschinen-Schutz Kontaktschalter – stykačový kontrolér pro ochranu stroje



Maschinen-Schutz Kontaktschalter

Legenda: Maschinen-Schutz Kontaktschalter – stykačový kontrolér pro ochranu stroje



Pozor! Dříve než stroje zapnete, dejte pozor na to, aby se nůž nedotýkal brousícího kotouče.

Nyní zapněte hlavní vypínač. (Dbejte na to, aby byl na motoru brusky předem zvolen směr otáčení).

Kotoučový nůž a brousící kotouč se točí.

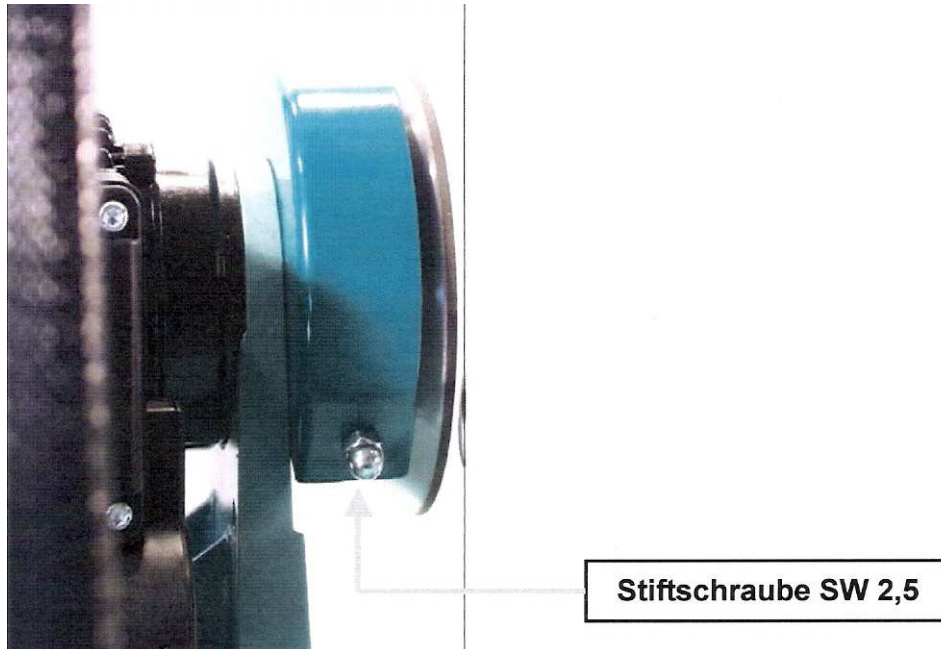
Během procesu broušení nesahejte pod bezpečnostní kryt!!!

Nyní na motoru opatrně dodejte rozteč snímání. (jeden dílek je 0,075 mm).

Po procesu broušení prosím opatrně odstraňte kotoučový nůž. (nebezpečí úrazu!!!)

Legenda: Motorschalter – spínač motoru; Zustellung, Motorvorschub – dodání, rozteč snímání na motoru, Hauptschalter – hlavní vypínač

Výměna brousícího kotouče



Legenda: Stiftschraube SW 2,5 – závrtný šroub SW 2,5

Při výměně brousícího kotouče bezpodmínečně vytáhněte síťovou zástrčku!

Při výměně brousícího kotouče bezpodmínečně odstraňte také kotoučový nůž!!!

Dodaným inbusovým klíčem SW 2,5 uvolněte závrtný šroub na snímači brousícího kotouče a z hřídele motoru vytáhněte brousící kotouč se snímačem.

Nasadte Váš nový brousící kotouč na hřídel motoru a dbejte na to, aby byl stavěcí šroub se zářezem přitažen na ploché straně hřídele motoru a aby se snímač brousícího kotouče vzadu nedotýkal krytu brousícího kotouče. (odstup 1 mm)

Nyní opět dotáhněte závrtný šroub.

Pomoc při poruchách

Motor nenabíhá:

Zkontrolujte Vaši síťovou zástrčku.

Zkontrolujte bezpečnostní kryt, zda je správně uzavřen (stykačový kontrolér).

Údržba

Kotoučová bruska by měla být příležitostně čištěna měkkým štětcem od prachu po broušení, neustupující nečistoty čistěte jednoduše běžným čističem na stroje.

Příležitostně zkontrolujte, zda není poškozen síťový kabel a síťová zástrčka.

1. Záruka

Záruka činí 24 měsíců a vztahuje se na jednosměnný provoz za předpokladu oprávněného používání přístroje.

Záruka zahrnuje náklady na výměnu defektních dílů a montážních celků, včetně požadované doby na montáž.

Z jakékoliv záruky jsou vyjmuty opotřebované díly podmíněné provozem i neoprávněné použití stroje nebo poškození za použití násilí.

Při nárocích vyplývajících ze záruky Vás prosíme o sdělení sériového čísla stroje.

K vrácení stroje je nutný náš předcházející souhlas.

Vyhrazujeme si započítávat náklady na transport u neoprávněného vrácení.

2. Opravy

Opravy stroje smějí být prováděny pouze u nás ve firmě Kaindl, nebo námi zmocněnými osobami.

To se netýká výměny opotřebovaných dílů (viz seznam náhradních dílů).

3. Seznam náhradních dílů

POUŽÍVEJTE POUZE ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY KAINDL!!!
